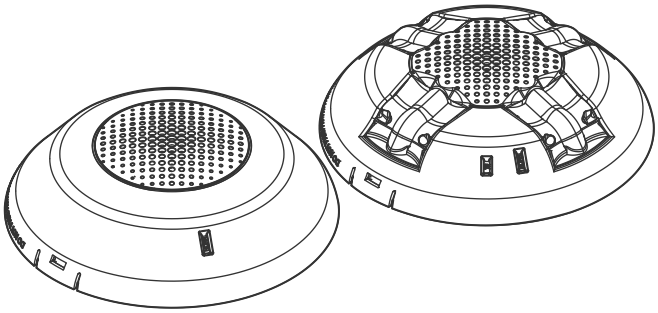
Hoja de instalación para altavoces / luces estroboscópicas de techo de la serie Genesis LED EGCS



Descripción

Los altavoces y las luces estroboscópicas Genesis LED de la serie EGCS son dispositivos de notificación de alarma contra incendios montados en el techo o en la pared diseñados para aplicaciones secas en interiores con sistemas de altavoces distribuidos 25 o 70 VRMS. Consulte las tablas a continuación para obtener una lista de modelos.

Tabla 1: Altavoces

Número de catálogo	Descripción
EGCSRF	Altavoz, techo, rojo, FUEGO
EGCSRN	Altavoz, techo, rojo, sin marcas
EGCSWA	Altavoz, techo, blanco, ALERTA
EGCSWF	Altavoz, techo, blanco, FIRE
EGCSWN	Altavoz, techo, blanco, sin marcas

Tabla 2: Luces estroboscópicas de altavoces

Número de catálogo	Descripción
EGCSVRF	Luz estroboscópica del altavoz, techo, roja, FIRE
EGCSVRN	Luz estroboscópica del altavoz, techo, roja, sin marcas
EGCSVWA	Luz estroboscópica del altavoz, techo, blanca, ALERTA
EGCSVWF	Luz estroboscópica del altavoz, techo, blanca, FIRE
EGCSVWN	Luz estroboscópica del altavoz, techo, blanca, sin marcas

Los dispositivos de notificación serie Genesis LED EGCS Series presentan:

- Altavoz configurable en campo y salidas estroboscópicas. Consulte la Figura 2 y la Figura 3.
- Circuito de sincronización mejorado para cumplir con los últimos requerimientos de 1638 y CAN/ULC-S526.
- Prueba de cableado de entrada de puntos disponibles desde el frente del aparato cuando se retira la cubierta.
- Los altavoces están aprobados para aplicaciones de sonda de baja frecuencia cuando se usan con archivos y sistemas de tonos compatibles.

Nota: La operación sincronizada requiere de un dispositivo de sincronización que se instala por separado. Consulte la unidad de control o la lista compatibilidad de fuente de poder/potenciador remoto para los dispositivos de sincronización compatibles.

Configuración

Precaución: Peligro de daños al equipo. Usar fuerza excesiva al retirar la cubierta del dispositivo puede dañar la cubierta y evitar que se inserte en su lugar.

Para configurar el dispositivo de notificación:

1. Retire la cubierta del dispositivo. Consulte la Figura 1.

   Inserte un destornillador plano pequeño en la ranura de la parte inferior del dispositivo.

   Presione con cuidado el destornillador para elevar la parte inferior de la cubierta del dispositivo y retirarla.

   Levante la parte inferior de la cubierta y retírela por sobre la parte superior del dispositivo.

2. Seleccione la configuración de voltaje y potencia del altavoz. Consulte la Figura 2.

   Establezca el voltaje para 25 o 70 VRMS. Ajuste la potencia para 1/4, 1/2, 1 o 2 vatios.

3. Seleccione la salida de la luz estroboscópica para 15, 30, 75 o 115 candelas. Consulte la Figura 3.

4. Reponga la cubierta del dispositivo. Presione hasta que encaje firmemente en su lugar.

© 2025 Walter Kidde Portable Equipment, LLC

P/N 3102668-ES • REV 003 • REB 18NOV25

Figura 1: Retiro y reposición de la cubierta

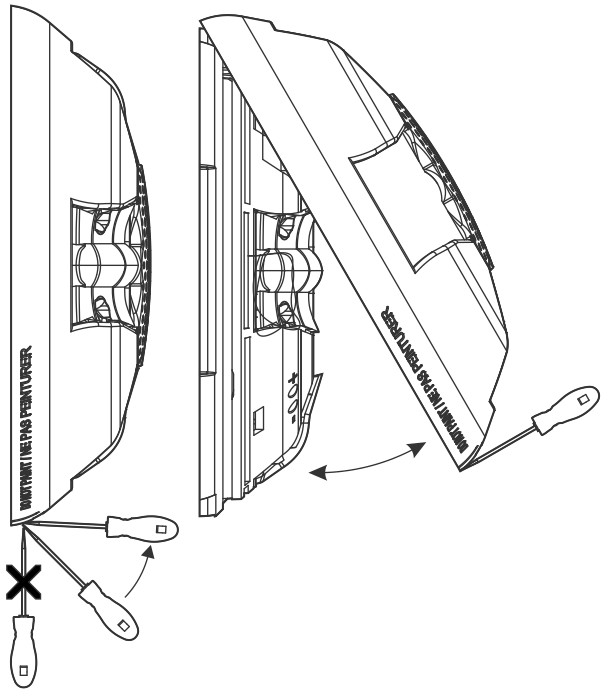


Figura 2: Valores de configuración del interruptor del altavoz

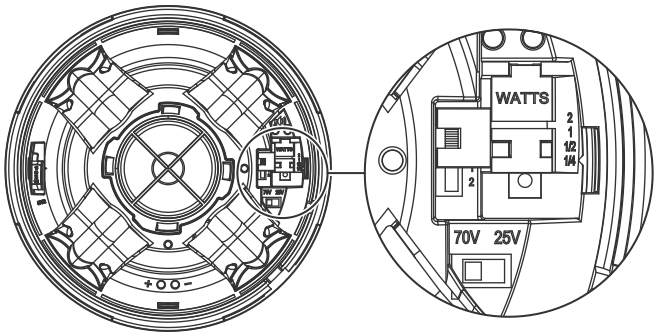
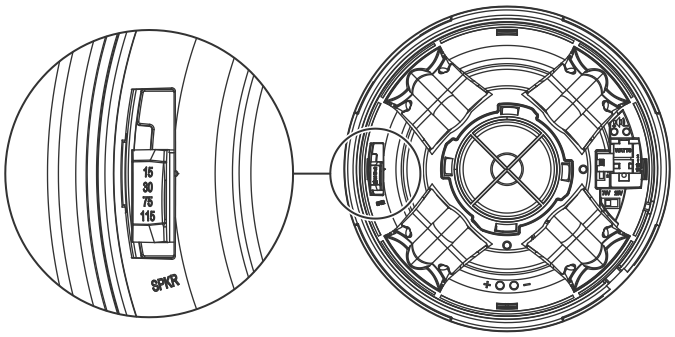


Figura 3: Valores de configuración de la luz estroboscópica



Instalación

Instale y conecte este dispositivo según las normas, ordenanzas y regulaciones locales y nacionales aplicables.

Precaución: La supervisión eléctrica requiere que rompa el tendido de hilo en cada terminal. No enrolle los cables del campo del circuito de notificación alrededor de los terminales.

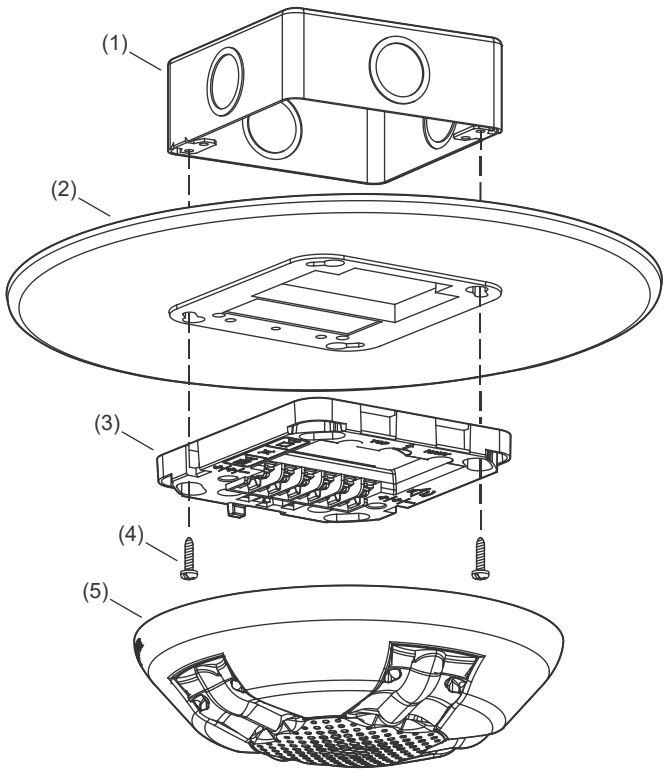
Para instalar el dispositivo:

1. Conecte la placa de cableado y si, se usa, la placa de ajuste a la caja eléctrica. Consulte la Figura 4. No apriete en exceso los tornillos.

   La placa de ajuste se piden por separado.
2. Conecte el cableado de campo. Tenga en cuenta la polaridad de señal para que el dispositivo funcione correctamente. Consulte la Figura 5.
3. Retire la presilla de cortocircuito (Figura 5 , elemento 5). Conserve para su utilización en el futuro.
4. Enchufe el dispositivo en la placa de cableado colocando el dispositivo en la parte superior de la placa de cableado, y luego encajando la parte inferior en su lugar. Consulte la Figura 6.

   Para desenchufar el dispositivo, use una herramienta para presionar el clip de resorte en la parte inferior y luego levante el aparato de la placa de cableado.
5. Realice una prueba a la unidad para comprobar su funcionamiento correcto.

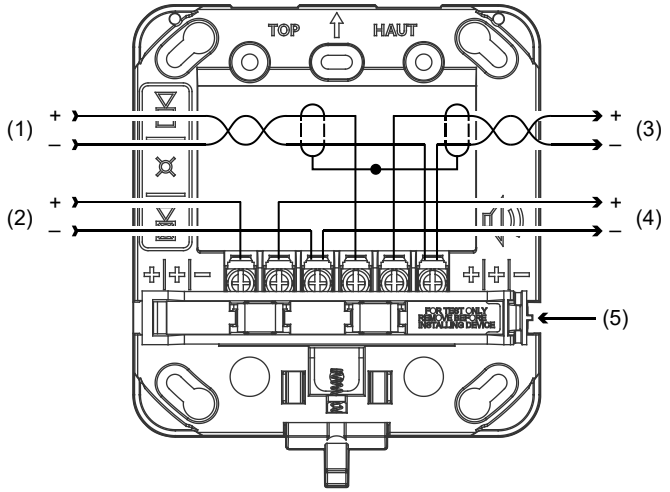
Figura 4: Diagrama de montaje



(1) Caja eléctrica
(2) Placa de ajuste (opcional)
(3) Placa de cableado (requerida)
(4) Tornillo de máquina (2X, suministrado con placa de cableado)
(5) Dispositivo de notificación

P/N 3102668-ES • REV 003 • REB 18NOV25

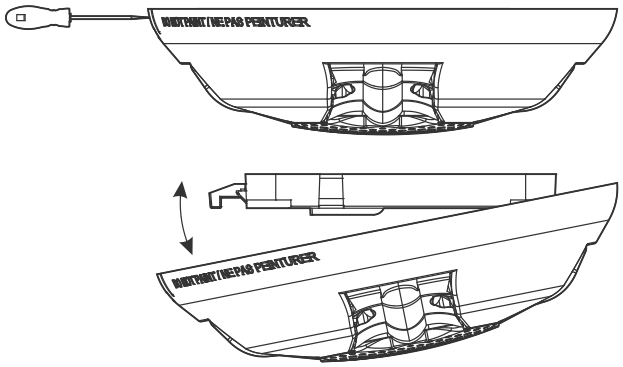
Figura 5: Cableado



(1) Circuito de altavoz de entrada (los protectores, si se usan, deben ser continuos y sin conexión a tierra, excepto en la fuente de señal)
(2) Circuito de luz estroboscópica de entrada (la polaridad de la señal se muestra en condición activa)
(3) Circuito del altavoz de salida
(4) Circuito de luz estroboscópica de salida
(5) Presilla de cortocircuito

Nota: No quite la presilla de cortocircuito (Figura 5, elemento 5) hasta que esté listo para instalar el dispositivo de notificación.

Figura 6: Retiro y reposición del dispositivo



Mantenimiento y prueba

Precaución: Peligro de daños al equipo. Para mantener las listas de agencia, no cambie las terminaciones aplicadas en la fábrica.

Esta unidad no puede repararse ni tampoco se pueden cambiar piezas a la misma. Si ocurre una falla de funcionamiento en la unidad, comuníquese con el proveedor para su reemplazo.

Realice una inspección visual y de funcionamiento de acuerdo a los códigos o normas aplicables o según lo indique la autoridad local competente.

Existen puntos de prueba disponibles para cableado de entrada en la parte delantera del dispositivo al retirar la cubierta. Los puntos de prueba permiten una fácil medición de los voltajes de cableado sin la necesidad de retirar el aparato de la pared. Consulte la Figura 7 y la Figura 8.

Figura 7: Puntos de prueba del circuito del altavoz

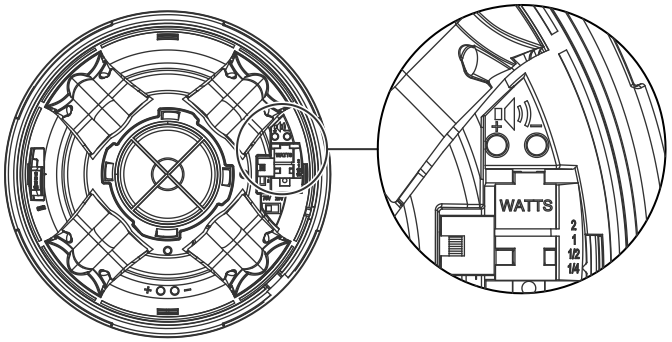
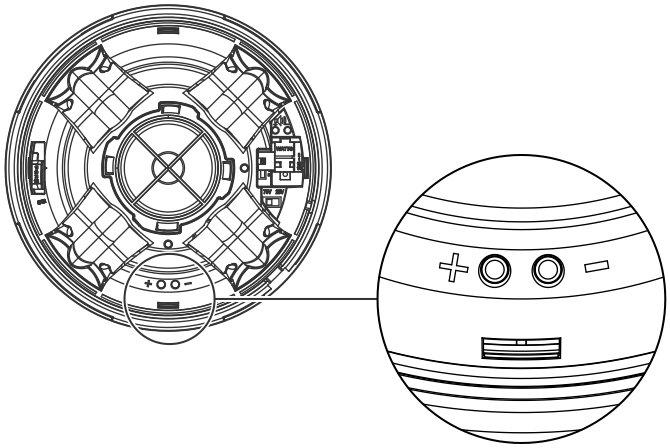


Figura 8: Puntos de prueba del circuito estroboscópico



Nota: Las marcas indican la polaridad de la señal cuando el circuito está activo.

Especificaciones

Voltaje de funcionamiento	
Luz estroboscópica	16 a 33 VDC, 16 a 33 VFWR
Altavoz	25 VRMS, 70 VRMS (configurable en campo)
Corriente de funcionamiento	
16 a 33 VDC	35 mA
16 a 33 VFWR	45 mA
Tensión de supervisión	30 V máx.
Salida de sonido	Consulte la Tabla 3 y la Tabla 4
Respuesta de altavoz	Entre 400 y 4,000 Hz
Velocidad de destello de impulso estroboscópico	1 fps (destello por segundo (por sus iniciales en inglés)) aprox.
Salida de luz	15, 30, 75 o 115 cd
Distribución de luz	Consulte la Figura 9
Sincronización	20 Ω máx. entre dos dispositivos. Para determinar la resistencia de cable permitida, consulte estas especificaciones y las especificaciones para la fuente de señal sincronizada.
Dimensiones (Ø × P)	17.27 × 4.62 cm (6.8 × 1.82 pulg.) Consulte la Figura 10
Desplazamiento central	0 cm (0 pulg.)

Cajas de conexiones eléctricas compatibles	2 salidas, 4 pulgadas cuadradas, octógono de 4 pulg. con placa adaptadora GOCT
Tamaño del cable	0,75 a 2,50 mm² AWG (12 a 18)
Apriete de tornillos Tornillos de montaje Tornillos de terminal	 10 pie-libra-pulg. (1,2 N·m) máx. 12 pie-libra-pulg. (1,4 N·m) máx.
Placas de ajuste	EGCTR, EGCTW
Cubiertas de reemplazo	Consulte la Tabla 5 y la Tabla 6
Entorno de funcionamiento Temperatura Humedad relativa	 0 a 50°C (32° a 122°F) 0 a 93% sin condensación
Temperatura de almacenamiento	−40 a 70°C (−40° a 158°F)

Tabla 3: Nivel de sonido (dBA) a 3,05 m (10 pies)

Ajuste de voltaje	Ajuste de potencia	Reverberante (UL 1480)	Anecoico (CAN/ULC-S541)
25 V / 70 V	1/4W	78	77
	1/2 W	81	80
	1 W	84	83
	2 W	87	86

Tabla 4: Patrón de sonido (ULC)

Eje	Ángulo	Cambio en salida
Horizontal	120° y 60°	−3 dBA
	140° y 40°	−6 dBA
Vertical	120° y 60°	−3 dBA
	145° y 40°	−6 dBA

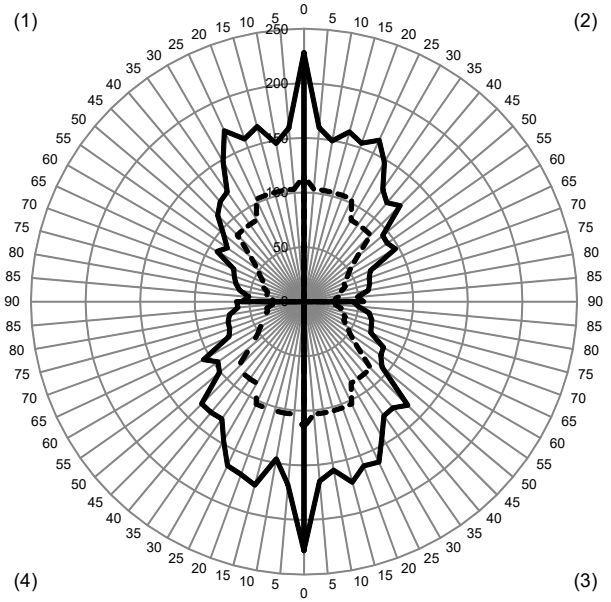
Tabla 5: Cubiertas de reemplazo del altavoz

Número	Descripción
EGCSRF-CVR	Cubierta, altavoz de techo, roja, FIRE
EGCSRN-CVR	Cubierta, altavoz de techo, roja, sin marcas
EGCSWA-CVR	Cubierta, altavoz de techo, blanca, ALERTA
EGCSWF-CVR	Cubierta, altavoz de techo, blanca, FIRE
EGCSWN-CVR	Cubierta, altavoz de techo, blanco, sin marcas

Tabla 6: Cubiertas de reemplazo de luz estroboscópica del altavoz

Modelo	Descripción
EGCSVRF-CVR	Cubierta, luz estroboscópica del altavoz de techo, roja, FIRE
EGCSVRN-CVR	Cubierta, luz estroboscópica del altavoz de techo, roja, sin marcas
EGCSVWA-CVR	Cubierta, luz estroboscópica del altavoz de techo, blanca, ALERTA
EGCSVWF-CVR	Cubierta, luz estroboscópica del altavoz de techo, blanca, FIRE
EGCSVWN-CVR	Cubierta, luz estroboscópica del altavoz de techo, blanca, sin marcas

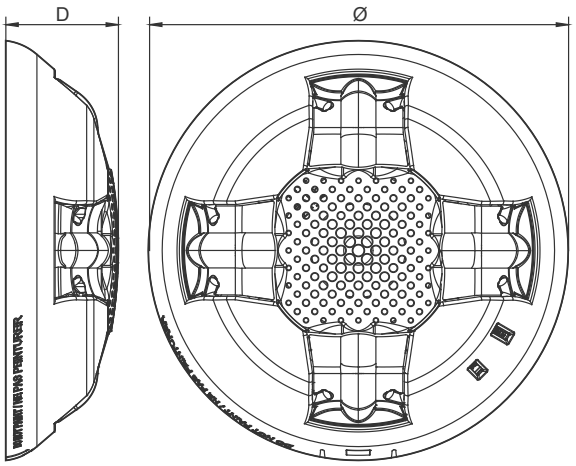
Figura 9: Distribución de luz



(1) Horizontal izquierda
(2) Horizontal derecha
(3) Vertical abajo
(4) Vertical arriba

——————— UL medida
— — — — — UL mínimo para 115 cd

Figura 10: Dimensiones



Información regulatoria

Calificación UL	24 CC y 24 FWR Regulado
Cumplimiento con la FCC	Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida que pueda causar una operación no deseada.
Cumplimiento con la industria canadiense	This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Clase ambiental	Ambientes interiores, secos

Información de contacto

Para información de contacto, visite www.kidde-esfire.com.